

## PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

### CUPRINS:

CINE SUNTEM .....	2
CE SUNT DATELE CU CARACTER PERSONAL .....	2
CINE SUNT PERSOANELE VIZATE .....	2
CE ÎNSEAMNĂ PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL .....	2
CE FEL DE DATE CU CARACTER PERSONAL PRELUCRĂM .....	3
CARE SUNT SCOPURILE ÎN CARE PRELUCRĂM DATELE CU CARACTER PERSONAL .....	3
CARE SUNT TEMEIURILE LEGALE ALE PRELUCRĂRII DATELOR CU CARACTER PERSONAL .....	4
CUM OBȚINEM DATELE CU CARACTER PERSONAL .....	5
CUI DEZVĂLUIM DATELE CU CARACTER PERSONAL .....	5
PROFILAREA ȘI LUAREA DECIZIILOR AUTOMATE .....	6
CÂT TIMP PĂSTRĂM DATELE CU CARACTER PERSONAL .....	6
ANONIMIZAREA ȘI AGREGAREA DATELOR .....	6
MARKETING .....	6
DREPTURILE PERSOANEI VIZATE.....	7

15 Mai 2018



## CINE SUNTEM

**BANCA DE EXPORT-IMPORT A ROMÂNIEI EXIMBANK - S.A.** (“Banca”/”EximBank”), o societate pe acțiuni, administrată în sistem unitar, înființată în baza Legii societăților nr. 31/1990, cu modificările și completările ulterioare și a Legii nr. 96/2000 privind organizarea și funcționarea Băncii de Export-Import a României EXIMBANK - S.A., cu modificările și completările ulterioare, înregistrată în Registrul Comerțului cu nr. J40/8799/08.04.1992 și în Registrul Instituțiilor de Credit cu nr.RB-PJR-40-015/18.02.1999, având codul de înregistrare fiscală RO 361560, identificatorul unic la nivel european (EIUD) ROONRC.J40/8799/1992 și capitalul social subscris și vărsat de 800.759.862 RON - *este operator de date cu caracter personal*, având următoarele date de contact: Strada Barbu Delavrancea, nr. 6A, sector 1, București.

Mai multe informații despre EximBank pot fi găsite la <https://www.eximbank.ro>.

În virtutea obligațiilor de informare care incumbă Băncii în baza **Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date** (“GDPR”), aplicabil începând cu data de 25 mai 2018, Banca redă mai jos informații cu privire la maniera în care prelucrează, în calitate de operator, datele cu caracter personal aparținând persoanelor vizate, precum și scopurile în care acestea sunt folosite.

În continuare, Banca indică modul în care folosește și protejează datele cu caracter personal. Acestea includ ceea ce fiecare persoană vizată a comunicat Băncii, ce a aflat Banca în contextul relației Bancă - client (denumit în continuare „Client”) și opțiunile pe care fiecare persoană vizată le-a făcut pentru transmiterea comunicărilor comerciale sau a altor tipuri de comunicări specifice activității de marketing. Concomitent, Banca oferă informații cu privire la drepturile persoanelor vizate în materie de confidențialitate a datelor și la modul în care legea protejează persoanele vizate.

Banca se angajează (1) să prelucreze și să păstreze datele cu caracter personal în siguranță, (2) să nu le vândă și (3) să ofere persoanelor vizate modalități de gestionare și revizuire a opțiunilor făcute în legătură cu datele lor cu caracter personal.

Pentru orice întrebări sau detalii în legătură cu modul în care Banca folosește datele cu caracter personal, fiecare persoană vizată se poate adresa direct Băncii utilizând datele de contact menționate mai sus sau poate trimite o solicitare Ofițerului pentru Protecția Datelor la adresa de e-mail: [dpo@eximbank.ro](mailto:dpo@eximbank.ro).

## CE SUNT DATELE CU CARACTER PERSONAL

Datele cu caracter personal sunt informații referitoare la o persoană fizică (numită “persoana vizată”) pe baza cărora respectiva persoană poate fi identificată, direct sau indirect.

## CINE SUNT PERSOANELE VIZATE

Persoanele vizate cărora Banca le prelucrează datele cu caracter personal sunt: persoanele fizice având calitatea de reprezentant legal/împuternicit/delegat cu diferite drepturi de operare sau de altă natură pe conturile Clientului, beneficiarul real al Clientului, asociații/acționarii/membrii fondatori ai Clientului, alte persoane fizice având vreuna dintre aceste calități în cadrul unor entități cu care Clientul acționează în cadrul aceluiași grup, codebitori, avalişti, garanți (inclusiv persoanele fizice având funcții de conducere și de reprezentare în cadrul unei entități legale care are calitatea de garant în relația cu Banca), fidejutori, precum și succesorii legali sau convenționali ai celor menționați mai sus.

## CE ÎNSEAMNĂ PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Prelucrarea înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea,



divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea.

## CE FEL DE DATE CU CARACTER PERSONAL PRELUCREAZĂ BANCA

Categoriile de date cu caracter personal pe care Banca le prelucrează în cadrul activității sale sunt:

- **Date de identificare** (de ex: nume, prenume, CNP sau echivalentul acestuia potrivit legislației naționale aplicabile, seria și numărul actului de identitate/permisului de ședere/pașaportului etc., adresa de domiciliu, adresa de corespondență, adresa de reședință, data nașterii, locul nașterii, cetățenia, adresa de e-mail, numere de telefon fix și mobil, fax etc.);
- **Date financiare** (de ex. cota de participare la beneficii și pierderi, numărul și valoarea nominală a părților sociale/aportul la capital și numărul acțiunilor, date privind bunuri deținute etc.);
- **Date privind tranzacțiile** (de ex. detalii despre plățile către și din contul Clientului, conturile IBAN având ca titular beneficiarii persoane fizice);
- **Date privind expunerea politică** (de ex. expunere politică, funcție publică importantă deținută);
- **Date privind ocupația și experiența profesională;**
- **Informații privind activitatea frauduloasă/potențial frauduloasă** (de ex: date cu privire la acuzații și condamnări legate de infracțiuni precum fraudă, spălare de bani și finanțarea actelor de terorism);
- **Date din surse deschise și registre publice** (de ex. Centrala Incidentelor de Plăți, Centrala Riscului de Credit, Registrul Comerțului etc.);
- **Informații rezultate în urma înregistrării audio a convorbirilor telefonice;**
- **Informații rezultate în urma monitorizărilor video** în cazul în care vizitați una dintre agențiile Băncii;
- **Specimene de semnături;**
- **Informații despre natura și limitele mandatului.**

## CARE SUNT SCOPURILE ÎN CARE PRELUCRĂM DATELE CU CARACTER PERSONAL

Scopul prelucrării reprezintă obiectivul avut în vedere de Bancă prin prelucrarea datelor cu caracter personal.

În cadrul diferitelor procese, Banca prelucrează date cu caracter personal în următoarele scopuri:

- identificarea Clientului persoană juridică prin identificarea persoanelor fizice aflate în relații cu acesta;
- identificarea garanților, fideiusorilor, avaliştilor, precum și a garanților persoane juridice prin identificarea persoanelor fizice care au atribuții de conducere și de reprezentare;
- furnizarea de produse și servicii financiar – bancare prin intermediul canalelor disponibile (de ex: agenție, internet, telefon etc.);
- furnizarea de servicii suport pentru solicitările Clientului, formulate prin reprezentanții/împuterniciții săi (de ex: informații adiționale despre produsele Băncii, derularea de investigații cu privire la disfuncționalități ale produselor și serviciilor oferite) atât în agențiile Băncii, cât și prin intermediul altor canale de comunicare (de ex: telefon, e-mail, poștă);
- prevenirea și detectarea informațiilor legate de criminalitatea financiară, inclusiv a fraudei (de ex: prevenirea spălării banilor, combaterea finanțării terorismului și aplicarea sancțiunilor internaționale);
- respectarea obligațiilor legale privind raportările obligatorii către autoritățile statului, prevăzute de legislația specifică în vigoare;



- derularea corespondenței în legătură cu relația de afaceri născută între Bancă și Client prin canalele disponibile (ex: poștă, email, telefon etc.)
- protejarea drepturilor și intereselor legale și legitime ale Băncii (ex: gestionare litigii, reclamații etc.)
- activități de colectare debite și/sau recuperare creanțe;
- actualizarea datelor Clienților, inclusiv ale persoanelor fizice aflate în relații cu aceștia;
- realizarea de rapoarte pentru o bună guvernare, contabilitate și gestionare a operațiunilor comerciale ale Băncii;
- realizarea de raportări către instituțiile competente conform reglementărilor legale aplicabile (de ex: raportarea incidentelor de plăți la Centrala Incidentelor de Plăți, declararea tranzacțiilor ce depășesc cuantumul stabilit de lege către Oficiul Național de Prevenire și Combatere a Spălării Banilor etc.);
- efectuarea unor controale de risc asupra procedurilor și proceselor Băncii, precum și realizarea de audituri sau investigații;
- monitorizarea securității persoanelor, a spațiilor și/sau bunurilor Băncii;
- realizarea de activități de marketing și realizarea de sondaje sau studii de piață;
- înregistrarea audio a convorbirilor telefonice cu scopul de a îmbunătăți calitatea serviciilor, dar și pentru a furniza dovada cererii/acordului/opțiunii cu privire la anumite servicii financiar-bancare;
- arhivarea atât în format fizic, cât și electronic a documentelor, realizarea de servicii de registratură, precum și realizarea de activități de curierat;

Datele cu caracter personal sunt, uneori, folosite și pentru o serie de scopuri secundare (de ex: pentru arhivare, audit intern, extern etc.), acestea fiind întotdeauna compatibile cu scopurile principale, pentru care datele respective au fost inițial colectate de către Bancă.

#### **CARE SUNT TEMEIURILE LEGALE ALE PRELUCRĂRII DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Banca prelucrează datele cu caracter personal în scopurile menționate mai sus, pe baza următoarelor temeuri legale:

- pentru **executarea unui contract** la care persoana vizată este parte (de ex: furnizarea serviciilor financiar-bancare, trimiterea de notificări sau informări cu privire la produsele și serviciile deținute și utilizate, furnizarea de servicii suport pentru aceste produse și servicii) sau pentru a face demersuri pre-contractuale la cererea persoanei vizate de încheiere a unui contract (de ex: efectuarea de analize preliminare de evaluare și acceptare a Clientului);
- în baza unei **obligații legale** aflate în sarcina Băncii (de ex: identificarea și cunoașterea clientelei, identificarea și prevenirea fraudelor, prevenirea și sancționarea spălării banilor precum și pentru instituirea unor măsuri de prevenire și combatere a finanțării terorismului, raportarea parametrilor activității financiar-bancare, prevederilor FATCA (“The US Foreign Account Tax Compliance Act) și CRS („Common Reporting Standards”);
- în baza **interesului legitim** al Băncii (de ex: centralizarea operațiunilor și menținerea unei baze de date interne; efectuarea unor analize statistice cu privire la portofoliul de clienți ai Băncii; analizarea și minimizarea riscurilor financiare și reputaționale la care se expune Banca în legătură cu furnizarea serviciilor și produselor financiar-bancare; dezvoltarea și îmbunătățirea produselor și serviciilor Băncii; asigurarea unui nivel ridicat de securitate la nivelul sistemelor informatice, studii de piață și statistice; comunicări comerciale);
- în baza **consimțământului** persoanei vizate în cazul în care aceasta și-a manifestat opțiunea ca Banca să-i dezvăluie datele către alte persoane sau organizații, să-i transmită comunicări de marketing în cazul în care activitatea are la bază consimțământul).



În cazul prelucrărilor întemeiate pe consimțământul persoanei vizate, aceasta, potrivit prevederilor GDPR, are dreptul ca, în orice moment, să își retragă consimțământul acordat. Consecința ar putea fi că nu vom mai putea presta anumite servicii pentru dumneavoastră.

Banca poate avea nevoie să colecteze date cu caracter personal în virtutea legii sau conform termenilor unui contract pe care Banca îl are cu persoana vizată.

Dacă persoana vizată alege să nu ofere Băncii aceste date cu caracter personal, aceasta ar putea să întârzie sau chiar să împiedice îndeplinirea de către Bancă a obligațiilor asumate. De asemenea, aceasta ar putea însemna că Banca nu va putea efectua serviciile necesare pentru a administra conturile Clientului sau ar putea însemna că va trebui să anuleze un produs sau un serviciu pe care Clientul îl deține la noi.

### **CUM OBȚINEM DATELE CU CARACTER PERSONAL**

Datele cu caracter personal sunt obținute atât direct de la Client și/sau de la persoanele vizate (în momentul în care se completează formulare sau documente ale Băncii sau prin orice alte mijloc de comunicare electronică).

**În cazul în care o persoană vizată este cea care furnizează Băncii informații despre alte persoane vizate, acesta are obligația de a informa respectivele persoane vizate cu privire la modalitatea în care Banca îi prelucrează datele cu caracter personal.**

În plus, Banca obține datele și indirect, prin consultarea unor surse externe (de ex: pentru ca Banca să își poată îndeplini obligațiile cu privire la cunoașterea clientelei în scopul prevenirii spălării banilor și finanțării terorismului). Prin surse externe înțelegem instituții și autorități publice, registre publice, baze de date electronice, informații disponibile pe internet, terți abilitați, deținători de astfel de informații, cum ar fi, dar fără a ne limita la: Oficiul Național al Registrului Comerțului, portalul instanțelor de judecată din România administrat de Ministerul Justiției, terți abilitați în vederea deținerii unor baze de date ale persoanelor acuzate de terorism sau persoane expuse politic etc. Verificarea informațiilor cuprinse în documentele puse la dispoziția Băncii (obligatorii pentru deschiderea contului(lor) și contractarea serviciilor), se raportează la cele rezultate din interogările registrelor publice, bazelor de date, a informațiilor verificate și autentificate de către o firmă de avocatură /un notar /un auditor independent și orice informații publice independente, neutre, de încredere și de actualitate.

### **CUI DEZVĂLUIM DATELE CU CARACTER PERSONAL**

Dupa caz, destinatarii datelor pot fi:

- Furnizori de servicii: servicii IT (mentenanță, dezvoltare software), arhivare în format fizic și/sau electronic; curierat; utilități; audit; servicii de suport; procesare plăți inter-bancare și transmitere a informațiilor privind operațiunile inter-bancare (de ex. Transfond, SWIFT); de cercetare de piață, de transmitere a comunicărilor de marketing; de servicii de recuperare creanțe și/sau colectare a debitelor; evaluatori, societăți de asigurare, audit.
- Executori judecătorești și birouri notariale, consultanți externi care ne acordă consultanță sau ne asistă în exercitarea și apărarea drepturilor în instanță;
- Instituții financiar-bancare din România și din străinătate;
- Instituții publice de supraveghere a activității financiar-bancare și de administrare a pieței financiare (de ex: Banca Națională a României, Consiliul Concurenței);
- Fondul Național de Garantare a Creditelor pentru Întreprinderile Mici și Mijlocii;
- Instituții și autorități publice de aplicare a legii (de ex: Agenția Națională de Administrare Fiscală, Oficiul Național de Prevenire și Combatere a Spălării Banilor, organe judiciare);
- Instituții de investigare și suport pentru incidente de securitate cibernetică;



- Oricui altcuiva în cazul în care avem consimțământul Clientului/persoanei vizate sau avem o obligație legală;

În vederea îndeplinirii scopurilor menționate mai sus este posibil ca Banca să transfere date cu caracter personal în afara României sau statelor din cadrul UE/EEA către: Statele Unite ale Americii (în baza Scutului de Confidențialitate existent între Uniunea Europeană și Statele Unite ale Americii), statele față de care Clientul/persoana vizată ordonează efectuarea unor plăți (în temeiul derogărilor specifice în materie, având în vedere că transferul datelor este necesar pentru executarea unui contract de plată încheiat între Client și Bancă).

### **PROFILAREA ȘI LUAREA DECIZIILOR AUTOMATE**

Activitatea Băncii nu se bazează pe realizarea de profile asupra unor grupuri de persoane sau pe luarea de decizii automate. Dacă pe viitor Banca va utiliza profilarea și luarea de decizii automate pentru derularea unor contracte sau pentru alte activități, persoanele vizate vor fi informate și li se va oferi ocazia să exprime un punct de vedere cu privire la acest aspect și să-și manifeste opțiunea.

### **CÂT TIMP PĂSTRĂM DATELE CU CARACTER PERSONAL**

Datele cu caracter personal sunt păstrate pe întreaga perioadă aferentă relației contractuale cu Banca. După încetarea relației contractuale, vă mai putem păstra datele până la 10 ani pentru unul din următoarele motive:

- Pentru a răspunde la orice întrebări sau reclamații;
- Pentru a răspunde la cerințele legale și de reglementare aplicabile Băncii

Vă putem păstra datele mai mult de 10 ani dacă nu le vom putea șterge din motive legale, de reglementare sau tehnice. Putem de asemenea să păstrăm datele în scopuri de cercetare sau statistice. Dacă vom proceda astfel, ne vom asigura de protejarea confidențialității dvs. și le vom folosi doar în acele scopuri.

### **ANONIMIZAREA ȘI AGREGAREA DATELOR**

Datele cu caracter personal pot fi convertite în date statistice sau agregate care nu pot fi folosite pentru a identifica persoana vizată, și apoi folosite pentru a obține cercetări statistice și rapoarte. Aceste date agregate pot fi împărtășite și utilizate în toate modurile descrise mai sus.

### **MARKETING**

Banca poate folosi datele cu caracter personal ale persoanelor vizate în scop de informare în ceea ce privește produsele și serviciile din oferta noastră.

Informațiile personale pe care le deținem despre dvs. sunt alcătuite din cele pe care ni le furnizați, din datele pe care le colectăm atunci când folosiți serviciile noastre sau din surse publice. Noi le studiem pentru a avea o imagine despre ce considerăm că v-ar putea interesa. În acest fel decidem ce produse, servicii și oferte ar putea fi relevante pentru dvs.

Banca va folosi datele cu caracter personal pentru a transmite mesaje de marketing dacă Banca a obținut consimțământul persoanei vizate sau în cazul „interesului legitim”. Adică, atunci când avem un motiv de afaceri sau comercial pentru a contacta și folosi datele persoanei vizate. Acest lucru nu trebuie să contravină cu ceea ce este corect și cel mai bine pentru interesele persoanei vizate.

Banca poate cere în viitor persoanei vizate să confirme sau să își actualizeze alegerile făcute cu privire la comunicările de marketing. De asemenea, fiecare persoană vizată poate cere Băncii să nu îi mai trimită mesaje de marketing folosind datele de contact ale Băncii. Indiferent de alegerea persoanei vizate, veți primi în continuare notificări și alte informații importante și relevante cu privire la produsele și serviciile pe care le utilizați în prezent.



## DREPTURILE PERSOANEI VIZATE

Potrivit GDPR, fiecare persoană vizată are următoarele drepturi:

### (1) dreptul de acces la datele cu caracter personal care o privesc

Persoana vizată are dreptul de a obține din partea Băncii o confirmare că se prelucrează sau nu date cu caracter personal care o privesc și, în caz afirmativ, de a obține informații, spre exemplu, despre datele cu caracter personal prelucrate, scopul prelucrării, destinatarii datelor etc.;

### (2) dreptul la rectificarea datelor

Persoana vizată are dreptul de a obține din partea Băncii, fără întârzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care o privesc, precum și completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete;

### (3) dreptul la ștergerea datelor (“dreptul de a fi uitat”)

Persoana vizată are dreptul de a obține din partea Băncii ștergerea datelor cu caracter personal care o privesc, fără întârzieri nejustificate, iar Banca are obligația să șteargă datele cu caracter personal fără întârzieri nejustificate în situațiile expres prevăzute de lege (ex: datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate);

### (4) dreptul la restricționarea prelucrării

Persoana vizată are dreptul de a obține din partea Băncii restricționarea prelucrării în cazurile expres prevăzute de lege (ex: persoana vizată contestă exactitatea datelor sau prelucrarea este ilegală, iar persoana vizată se opune ștergerii datelor cu caracter personal, solicitând în schimb restricționarea utilizării lor);

### (5) dreptul la portabilitatea datelor

Persoana vizată are dreptul de a primi datele cu caracter personal care o privesc și pe care le-a furnizat Băncii într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat și de a transmite aceste date altui operator, fără obstacole din partea Băncii dacă: prelucrarea se bazează pe consimțământ sau pe un contract și prelucrarea este efectuată prin mijloace automate;

### (6) dreptul la opoziție

În orice moment, persoana vizată are dreptul de a se opune, din motive legate de situația particulară în care se află, prelucrării în temeiul interesului legitim a datelor cu caracter personal care o privesc, inclusiv creării de profiluri sau, atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal are drept scop marketingul direct, persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment prelucrării în acest scop a datelor cu caracter personal care o privesc, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv;

### (7) dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri

Persoana vizată are dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă

și

### (8) dreptul de a se adresa cu o plângere Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP), ale cărei date de contact se regăsesc la adresa: [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro).

